Inhalt

Einleitung	9
mehrsprachigen Zukunft Oliver Gruber, Michael Tölle	10
THESE I: Jeder Mensch ist von Natur aus mehrsprachig veranlagt	29 30
Menisprachigken als Ten unserer Tuenmat Hans-Jurgen Krumm	30
THESE II: Sprachen machen mobil und sind das Tor zur Welt	49 50
Vom Binnenmarkt zum Europäischen Bildungsraum: Mehrsprachigkeit und Mobilität als Motor für Integration, Wachstum und Beschäftigung in der Europäischen Union <i>Kristina Cunningham und Claudia Kropf</i>	52
Mobilität und Sprachenlernen für Demokratie in Europa. Perspektiven des Europäischen Fremdsprachenzentrums des Europarates Susanna Slivensky	67
THESE III: Jeder Mensch hat das Recht auf Förderung seiner Sprache(n) Sprachenförderung in einer mehrsprachigen Schule	81
Beatrice Müller und Hannes Schweiger	82
THESE IV: Mehrsprachigkeit entsteht durch die Menschen, die verschiedene	
Sprachen sprechen. Die Summe bringt's und jede/r Einzelne profitiert Mehrsprachigkeit und Professionalisierung im Kindergarten	111
Karin Steiner	112
THESE V: Wertschätzung von Sprachen heißt	
Wertschätzung von Menschen	137
Jede Sprache verdient die gleiche Wertschätzung –	
wie die Menschen, die sie sprechen Brigitta Vavken	138
THESE VI: Unsere Sprachen sind wie unsere Beziehungen:	
man muss sie pflegen	153
Sprachen und Sprachenlernen als Voraussetzung und Ergebnis	
von Reziehungen Judith Purkarthofer und Verena Plutzar	154



Inhalt

zum Wohle unserer sozialen und wirtschaftlichen Entwicklung Österreichische Sprachenpolitik und Mehrsprachigkeit	165
in der 2. Republik <i>Rudolf de Cillia</i>	166
THESE VIII: Einsprachigkeit ist eine Reliquie des europäischen	
Nationalstaates Einsprachigkeitsideologie – Historisches Hindernis einer offenen,	195
mehrsprachigen Gesellschaft Thomas Fritz	196
THESE IX: Sprache soll verbinden – nicht ausschließen	215
in Sprachklassen Oliver Gruber	216
THESE X: Eine mehrsprachige Gesellschaft verdient mehrsprachige	2.45
öffentliche Institutionen	245 246
THESE XI: Jede Sprache kann Wissenschaftssprache sein	271
Wissenschaft Winfried Thielmann	272
THESE XII: Nur mit gut ausgebildeten PädagogInnen lässt sich der	
Schatz der Mehrsprachigkeit heben	301 302
Mehrsprachigkeit und Mehrsprachigkeitsförderung. Unverzichtbare Themen der Professionalisierung von Elementar- und Primarstufenpädagog/inn/en Isabel Amberg, Elisabeth Furch und Manfred Wiedner	308
Pädagog*innen als game changer? Aufgaben und Wege der	
Lehrer*innenbildung der Sekundarstufe im Kontext von Mehrsprachigkeit Eva Vetter, Edna Imamović-Topčić und Lena Cataldo-Schwarzl	333
THESE XIII: Erfolgreiche Sprachförderung braucht Qualität und ein	
ausreichend evaluiertes Angebot an Sprachkursen	361
in der Erwachsenenbildung <i>Thomas Laimer</i>	362
THESE XIV: Niemals lernt man eine gemeinsame Sprache durch das	
Verbot der Muttersprache	387 388
Autor*innen	405